

## INSTRUCTION FOR USE

### NAME AND ADDRESS OF THE MANUFACTURER.

#### **Manufacturer:**

Maxter Glove Manufacturing Sdn. Bhd., Lot 6070, Jalan Haji Abdul Manan 6th Miles Off Jalan Meru, 41050 Klang, Selangor Darul Ehsan, Malaysia

### PRODUCT DESCRIPTION

Non Sterile Powdered Latex Examination Gloves are made from 100% natural rubber, ambidextrous, beige coloured and for single use. Powdered gloves are interspersed within the absorbent corn powder. Gloves have high strength and flexibility, while at the same time they are soft and well retain the original shape. Gloves are ambidextrous with a comfortable rim and extended cuff that ensures easy donning, ideal fit, secure fixing (the glove does not slip) and the rapid removal of gloves at the end of the manipulation.

These gloves are to protect user's hands against microorganism (bacteria, fungus and viruses) and certain chemical risks. Testing and marking on the gloves are in accordance with Regulation (EU) 2016/425 as well as applicable harmonized European Standards. The gloves are to be used strictly for the intended applications. Potential consumers of these gloves may be personnel from medical and preventive institutions, private clinics, dentist, nurses, cosmetologist, lab personnel, food industry personnel and forensic personnel.

#### **Declaration of Conformity**

A copy of the declaration of conformity can be requested through email below:

[info@maxter.com.my](mailto:info@maxter.com.my)

### PERFORMANCE LEVELS AGAINST CHEMICAL AND MICRO-ORGANISMS HAZARDS

As per EC certificate of conformity issued by SATRA Technology Europe Ltd (Notified Body No.: 2777) located at Bracetown Business Park, Clonee, County Meath, Dublin 15, Ireland.

Article No.	Brand Name	Size*	Remarks
MX18825, 28815, 28825, 28835	MAXTER	X-SMALL Hand Size (6)	Type C for chemical protection and provide protection against bacteria, fungi and viruses.
MX18826, 28816, 28826, 28836	MAXTER	SMALL Hand Size (7)	Type C for chemical protection and provide protection against bacteria, fungi and viruses.
MX18827, 28817, 28827, 28837	MAXTER	MEDIUM Hand Size (8)	Type C for chemical protection and provide protection against bacteria, fungi and viruses.
MX18828, 28818, 28828, 28838	MAXTER	LARGE Hand Size (9)	Type C for chemical protection and provide protection against bacteria, fungi and viruses.
MX18829, 28819, 28829, 28839	MAXTER	X-LARGE Hand Size (10)	Type C for chemical protection and provide protection against bacteria, fungi and viruses.

\* Hand circumference and length

Hand Size	Hand Circumference (mm)	Hand Length (mm)
6	152	160
7	178	171
8	203	182
9	229	192
10	254	204

Glove Size	Fits	Minimum Length (mm)
6	Hand size 6	220
7	Hand size 7	230
8	Hand size 8	240
9	Hand size 9	250
10	Hand size 10	260

ISO 374-1:2016/Type C



The permeation performance of the gloves against chemicals

Level 3 - Sodium Hydroxide 40% (K)  
Level 1 ó Sulphuric Acid 96% (L)  
Level 1 - Hydrogen Peroxide 30% (P)  
Level 2 ó Formaldehyde 37% (T)

The protection performance of the gloves against bacteria, fungi and viruses

Protection against bacteria and fungi óPass  
Protection against viruses- Pass

ISO 374-5:2016



VIRUS

**NOTIFIED BODY OF THE ONGOING CONFORMITY ASSESSMENT BASED ON REGULATION  
(EU) 2016/425, ANNEX VIII (MODULE D)**



For gloves against chemical and microorganism hazards, conformity to Regulation (EU) 2016/425 Annex VIII (Module D) is under the supervision of SGS FIMKO OY, located at P.O. Box 30 (Särkinenite 3), 00211 Helsinki, Finland

**STORAGE CONDITIONS**

Do not store Non Sterile Powdered Latex Examination Gloves where temperature may rise above 104°F (40°C). Store in cool, dry and well ventilated area. Opened boxes of Non Sterile Powdered Latex Examination Gloves should be shielded from exposure to direct sunlight or fluorescent lighting. Improper storage of Non Sterile Powdered Latex Examination Gloves will result in decreased shelf life and compromised efficiency.

**USE**

These gloves are designed to protect user's hands against microorganism and certain chemical risks. Testing and marking on the gloves are in accordance with Regulation (EU) 2016/425 as well as applicable harmonized European Standards. Please ensure the gloves are used strictly for the intended applications.

**CAUTION**

Users should consider the circumstances of use in deciding whether to remove any residual powder on gloves after donning. Powder can be removed by wiping gloves thoroughly with a sterile wet sponge, sterile wet towel, or other effective method.

**WARNING**

Isolated cases of allergic reactions to latex rubber or powder have been reported. If you experience a reaction to this product, discontinue use immediately and consult your physician. This product contains Natural Rubber Latex which may cause allergic reactions in some individuals.

EN374-4:2013 Degradation levels indicate the change in puncture resistance of the gloves after exposure to the challenge chemical.

This information does not reflect the actual duration of protection in the workplace and the differentiation between mixtures and pure chemicals.

The chemical resistance has been assessed under laboratory conditions from samples taken from the palm only (except in cases where the glove is equal to or over 400mm- where the cuff is tested also) and relates only to the chemical tested. It can be different if the chemical is used in a mixture.

It is recommended to check that the gloves are suitable for the intended use because the conditions at the workplace may differ from the type test depending on temperature, abrasion and degradation.

When used, protective gloves may provide less resistance to the dangerous chemical due to changes in physical properties. Movements, snagging, rubbing, degradation caused by the chemical contact etc. may reduce the actual use time significantly. For corrosive chemicals, degradation can be the most important factor to consider in selection of chemical resistant gloves.

Before usage, inspect the gloves for any defect or imperfections.

The penetration resistance has been assessed under laboratory conditions and relates only to the tested specimen.

## **CLEANING**

Not applicable, as the glove is single use in intended manner.

## COMPREHENSION ON PERFORMANCE LEVEL

<b>Method</b>	<b>Description</b>	<b>Requirements</b>	<b>Result</b>
<b>ISO 3071(2005)</b>	pH of an aqueous extract	3,5< pH<9,5	9.3
<b>EN 420 length</b>	Length	hand size min. length (mm) 6 220 7 230 8 240 9 250 10 260	hand size Left Right (mm) 6 255 257 7 258 261 8 255 253 9 263 255 10 266 267 Pass
<b>EN 420 Dexterity</b>	Dexterity	Performance level 1: 11mm 2: 9.5mm 3: 8.0mm 4: 6.5mm 5: 5.0mm	Level 5
<b>EN 374-2</b>	Determination of resistance of water leak	No leak	No leaks detected. Pass
<b>EN 16523-1</b>	Permeation 96% Sulphuric Acid	different classes 1: >10min 2: >30min 3: >60 min 4: >120min 5: >240min 6: >480min	Minimum 14 minutes
<b>EN 16523-1</b>	Permeation 40% Sodium Hydroxide	different classes 1: >10min 2: >30min 3: >60 min 4: >120min 5: >240min 6: >480min	Minimum 68 minutes
<b>EN 16523-1</b>	Permeation 37% Formaldehyde	different classes 1: >10min 2: >30min 3: >60 min 4: >120min 5: >240min 6: >480min	Minimum 46 minutes

<b>EN 16523-1</b>	Permeation 30% Hydrogen Peroxide	different classes 1: >10min 2: >30min 3: >60 min 4: >120min 5: >240min 6: >480min	Minimum 21 minutes
<b>EN 374-4</b>	Degradation 96% Sulphuric Acid	N/A	Mean degradation 95.2 %
<b>EN 374-4</b>	Degradation 40% Sodium Hydroxide	N/A	Mean degradation -15.0%
<b>EN 374-4</b>	Degradation 30% Hydrogen peroxide	N/A	Mean degradation -6.0%
<b>EN 374-4</b>	Degradation 37% Formaldehyde	N/A	Mean degradation -19.2%
<b>EN 374-5</b>	Penetration by blood borne pathogen Protection against bacteria and fungi Protection against viruses	No penetration	Pass Pass Pass

## INSTRUKCJA UŻYTKOWANIA

## NAZWA I ADRES WYTWÓRCY

**Wytwarzca:**

Maxter Glove Manufacturing Sdn. Bhd, Lot 6070, Jalan Haji Abdul Manan 6th Miles Off Jalan Meru, 41050 Klang, Selangor Darul Ehsan, Malezja

**OPIS PRODUKTU**

Niesterylne pudrowane lateksowe rękawice diagnostyczne wykonane w 100% z gumy naturalnej, pasujące na obie dłonie, w kolorze beżowym, do jednorazowego użytku. Powleczone absorbowanym proszkiem kukurydzianym. Rękawice odznaczają się wysoką wytrzymałością i elastycznością, jednocześnie są miękkie i dobrze zachowują swój oryginalny kształt. Rękawice pasują na obie dłonie, posiadają wygodny brzeg i wydłużony mankiet, który zapewnia ich łatwe zakładanie, idealne dopasowanie, bezpieczne mocowanie (rękawica nie ślizga się) i sprawne zdejmowanie rękawicy na koniec wykonywanej czynności.

Rękawice te mają na celu ochronę rąk użytkownika przed mikroorganizmami (bakterie, grzyby i wirusy) i pewnymi zagrożeniami chemicznymi. Badania i oznakowanie tych rękawic są zgodne z Rozporządzeniem (UE) 2016/425, a także odpowiednimi zharmonizowanymi normami europejskimi. Rękawice należy stosować wyłącznie zgodnie z przewidzianymi zastosowaniami. Potencjalnymi użytkownikami tych rękawic mogą być pracownicy instytucji medycznych i profilaktycznych, prywatnych klinik, dentysta, pielęgniarki, kosmetolog, personel laboratorium, personel przemysłu spożywczego oraz personel śledczy.

**Deklaracja zgodności**

Kopię deklaracji zgodności można uzyskać za pośrednictwem poczty elektronicznej jak niżej:

[info@maxter.com.my](mailto:info@maxter.com.my)

**POZIOMY WYDAJNOŚCI W STOSUNKU DO ZAGROŻEŃ CHEMICZNYCH I MIKROORGANIZMÓW**

Zgodnie z Certyfikatem Zgodności CE wydanym przez SATRA Technology Europe Ltd (Jednostka Notyfikowana Numer: 2777) zlokalizowanej przy Bracetown Business Park, Clonee, County Meath, Dublin 15, Irlandia.

Numer produktu	Nazwa marki	Rozmiar*	Uwagi
MX18825, 28815, 28825, 28835	MAXTER	XS Rozmiar Dłoni (6)	Typ C w zakresie ochrony chemicznej i zapewnienia ochrony przed bakteriami, grzybami i wirusami
MX18826, 28816, 28826, 28836	MAXTER	S Rozmiar Dłoni (7)	Typ C w zakresie ochrony chemicznej i zapewnienia ochrony przed bakteriami, grzybami i wirusami
MX18827, 28817, 28827, 28837	MAXTER	M Rozmiar Dłoni (8)	Typ C w zakresie ochrony chemicznej i zapewnienia ochrony przed bakteriami, grzybami i wirusami
MX18828, 28818, 28828, 28838	MAXTER	L Rozmiar Dłoni (9)	Typ C w zakresie ochrony chemicznej i zapewnienia ochrony przed bakteriami, grzybami i wirusami
MX18829, 28819, 28829, 28839	MAXTER	XL Rozmiar Dłoni (10)	Typ C w zakresie ochrony chemicznej i zapewnienia ochrony przed bakteriami, grzybami i wirusami

Odniesienie do Technical File: TFPPE (LP)

MAXTER GLOVE MANUFACTURING SDN BHD

## TŁUMACZENIE Z JĘZYKA ANGIELSKIEGO

\* Obwód dłoni i długość

Rozmiar Dłoni	Obwód Dłoni (mm)	Długość Dłoni (mm)
6	152	160
7	178	171
8	203	182
9	229	192
10	254	204

Rozmiar Rękawicy	Pasuje na:	Długość minimalna (mm)
6	Rozmiar dłoni 6	220
7	Rozmiar dłoni 7	230
8	Rozmiar dłoni 8	240
9	Rozmiar dłoni 9	250
10	Rozmiar dłoni 10	260

### ISO 374-1:2016/**Type C**



#### Poziom odporności rękawicy w stosunku do substancji chemicznych

Poziom 3 – 40% Wodorotlenek Sodu (K)

Poziom 1 – 96% Kwas Siarkowy (L)

Poziom 1 – 30% Nadtlenek Wodoru (P)

Poziom 2 – 37% Formaldehyd (T)

#### Poziomy ochrony rękawic w stosunku do bakterii, grzybów i wirusów

Ochrona przed bakteriami i grzybami – spełnia

Ochrona przed wirusami - spełnia

### ISO 374-5:2016



VIRUS

Odniesienie do Technical File: TFPPE (LP)

MAXTER GLOVE MANUFACTURING SDN BHD

Potwierdzam zgodność niniejszego tłumaczenia z przedstawionym mi dokumentem w języku angielskim,  
**Magdalena Markiewicz, dnia 22.07.2021**

JEDNOSTKA NOTYFIKOWANA OCENY ZGODNOŚCI W OPARCIU O ROZPORZĄDZENIE (UE) 2016/425, ZAŁĄCZNIK VIII (MODUŁ D)



Dla rękawic chroniących przed zagrożeniami chemicznymi i mikroorganizmami, zgodność z Rozporządzeniem (UE) 2016/425, Załącznik VIII (moduł D) znajduje się pod nadzorem SGS FIMKO OY (0598) adres:  
P.O. Box 30 (Särkiniementie 3), 00211 Helsinki, Finlandia.

#### WARUNKI PRZECHOWYWANIA

Rękawice diagnostyczne niesterylne pudrowane lateksowe nie powinny być przechowywane tam, gdzie temperatura może przekraczać 104°F (40°C). Przechowywać w chłodnym, suchym i dobrze wentylowanym miejscu. Otwarte pudełka niesterylnych, pudrowanych lateksowych rękawic diagnostycznych powinny być chronione przed bezpośrednim działaniem promieni słonecznych lub oświetlenia fluorescencyjnego. Nieprawidłowe przechowywanie niesterylnych pudrowanych lateksowych rękawic diagnostycznych może skutkować skróceniem ich okresu przydatności i obniżoną wydajnością.

#### ZASTOSOWANIE

Rękawice te są przeznaczone do ochrony rąk użytkownika przed chemicznymi zagrożeniami. Testowanie i oznakowanie rękawic są zgodne z Rozporządzeniem (UE) 2016/425, jak również z mającymi zastosowanie zharmonizowanymi standardami europejskimi. Należy się upewnić, że rękawice są stosowane wyłącznie zgodnie z przewidzianym zastosowaniem.

#### UWAGA

Użytkownicy powinni wziąć pod uwagę okoliczności stosowania przy podejmowaniu decyzji o usunięciu proszku resztowego po założeniu rękawic. Proszek można usunąć wycierając rękawice sterylną mokrą gąbką, sterylnym mokrym ręcznikiem lub inną skuteczną metodą.

#### OSTRZEŻENIE

Odnotowano pojedyncze przypadki reakcji alergicznych na gumę lateksową lub proszek. W przypadku wystąpienia reakcji na ten produkt, należy natychmiast zaprzestać jego użytkowania i skonsultować się z lekarzem. Produkt ten zawiera lateks kauczuku naturalnego, który w niektórych przypadkach może powodować reakcje alergiczne.

EN 374-4:2013 Poziomy degradacji wskazują na zmianę odporności rękawic na przebiecie po ekspozycji na substancję chemiczną.

## TŁUMACZENIE Z JĘZYKA ANGIELSKIEGO

Ta informacja nie odzwierciedla rzeczywistego czasu trwania ochrony w miejscu pracy oraz rozróżnienia między mieszaninami i czystymi chemikaliami.

Odporność chemiczna została oceniona w warunkach laboratoryjnych z próbek pobranych z części dłoniowej (z wyjątkiem przypadków, gdy rękawica jest  $\geq 400$  mm, gdzie badany jest również mankiet) i odnosi się tylko do badanej substancji chemicznej. Może być inaczej, jeśli substancja chemiczna jest stosowana w mieszaninie.

Zaleca się sprawdzić, czy rękawice nadają się do zamierzonego zastosowania, ponieważ warunki w miejscu pracy mogą różnić się od warunków badania, w zależności od temperatury, ścierania i degradacji.

Podczas używania, rękawice ochronne mogą zapewnić mniejszą odporność na niebezpieczną substancję chemiczną w związku ze zmianami we właściwościach fizycznych. Ruchy, zaczepianie, tarcie, degradacja spowodowane m.in. kontaktem chemicznym mogą znacznie skrócić rzeczywisty czas użytkowania. W przypadku żrących substancji chemicznych, degradacja może być najważniejszym czynnikiem, który należy wziąć pod uwagę podczas wyboru rękawic odpornych na chemikalia.

Przed użyciem należy sprawdzić czy rękawice nie posiadają wad lub niedoskonałości.

Odporność na penetrację została oceniona w warunkach laboratoryjnych i odnosi się wyłącznie do badanej próbki.

## CZYSZCZENIE

Nie ma zastosowania, ponieważ rękawica jest w sposób zamierzony przeznaczona do jednorazowego użytku.

## ZROZUMIENIE POZIOMÓW WYDAJNOŚCI:

Metoda	Opis	Wymagania	Wynik
ISO 3071 (2005)	pH wyciągu wodnego	3,5 <pH<9,5	9.3
EN 420 Długość	Długość	Rozmiar dłoni min. długość (mm) 6 220 7 230 8 240 9 250 10 260	Rozmiar dłoni Lewa Prawa (mm) 6 255 257 7 258 261 8 255 253 9 263 255 10 266 267  Spełnia
EN 420 Zręczność	Zręczność	Poziom wydajności 1: 11 mm 2: 9.5 mm 3: 8.0 mm 4: 6.5 mm 5: 5.0 mm	Poziom 5
EN 374-2	Wyznaczenie odporności na wyciek wody	Brak przecieku	Nie wykryto przecieku Spełnia
EN 16523-1	Przenikanie 96% Kwasu Siarkowego	Różne klasy 1: >10min 2: >30min 3: >60min 4: >120 min 5: >240 min 6: >480 min	Minimum 14 minut
EN 16523-1	Przenikanie 40% Wodorotlenku Sodu	Różne klasy 1: >10min 2: >30min 3: >60min 4: >120 min 5: >240 min 6: >480 min	Minimum 68 minut
EN 16523-1	Przenikanie 37% Formaldehydu	Różne klasy 1: >10min 2: >30min 3: >60min 4: >120 min 5: >240 min 6: >480 min	Minimum 46 minut
EN 16523-1	Przenikanie 30% Nadtlenku Wodoru	Różne klasy 1: >10min 2: >30min 3: >60min 4: >120 min 5: >240 min 6: >480 min	Minimum 21 minut

**TŁUMACZENIE Z JĘZYKA ANGIELSKIEGO**

<b>EN 374-4</b>	Degradacja 96% Kwasu Siarkowego	N/A	Średnia degradacja 95.2%
<b>EN 374-4</b>	Degradacja 40% Wodorotlenku Sodu	N/A	Średnia degradacja -15.0%
<b>EN 374-4</b>	Degradacja 30% Nadtlenku Wodoru	N/A	Średnia degradacja -6.0%
<b>EN 374-4</b>	Degradacja 37% Formaldehydu	N/A	Średnia degradacja -19.2%
<b>EN 374-5</b>	Penetracja patogenów przenoszonych przez krew  Ochrona przed bakteriami i grzybami  Ochrona przed wirusami	Brak penetracji	Spełnia  Spełnia  Spełnia

---

Odniesienie do Technical File: TFPPE (LP)

**MAXTER GLOVE MANUFACTURING SDN BHD**

Potwierdzam zgodność niniejszego tłumaczenia z przedstawionym mi dokumentem w języku angielskim,  
**Magdalena Markiewicz, dnia 22.07.2021**

**Załącznik do Instrukcji Używania dla produktu MAXTER Niesterylne Pudrowane Lateksowe Rękawice  
Diagnostyczne, INSTRUKCJA UŻYTKOWANIA**

**Importer:** Mercator Medical S.A., ul. H. Modrzejewskiej 30, 31-327 Kraków, POLSKA.  
[www.mercatormedical.eu](http://www.mercatormedical.eu)

**Annex to the Instruction For Use for the product MAXTER Non Sterile Powdered Latex Examination Gloves,  
INSTRUCTION FOR USE**

**Importer:** Mercator Medical S.A., ul. H. Modrzejewskiej 30, 31-327 Krakow, POLAND.  
[www.mercatormedical.eu](http://www.mercatormedical.eu)